

The additive particle *hæm* in Modern Persian

Kata Balogh¹ and Reza Kazemian²

¹HHU Düsseldorf

²University of Isfahan

In this paper, we discuss the syntactic and interpretational properties of the Persian additive particle *hæm* ‘also’ in relation to information structure and prosody. We provide an analysis in Role and Reference Grammar (Van Valin and LaPolla 1997, Van Valin 2005), and examine the applicability of earlier extensions proposed to RRG (Balogh 2020) to the Persian data.

Being parallel with the cross-linguistic core semantic domains of additives (Forker 2016), *hæm* is pragmatically multi-functional. From its various functions, we will examine the basic ones: its use as a plain or scalar additive particle (1a), its use as a discourse relation marker (1b), and its use as a topic shift marker (1c) and its use in coordination (1d). (In the examples, bold face indicates the placement of emphatic stress.)

- (1) a. Ali **šišē** (rɑ) hæm šekæst
Ali glass (OBJ) also broke
‘Ali also broke the GLASS.’ (additive)
- b. unɑ næ-yumæd-æn **mɑ** hæm **næ-ræft-im**.
they NEG-come-3PL we also NEG-go.PST-1PL
They didn’t come so we didn’t go. (RESULT relation)
- c. A: diruz tɑ šæb xune bud-æm.
yesterday until night house be.PST-1SG
‘Yesterday, I was at home until night.’
B: **dolar**-æm gerun šod.
dollar-also expensive get.PST.3SG
‘The dollar (also) got expensive.’ (topic shift)
- d. doxtær-e hæm **zešt-e** hæm **kutah**
girl-DEF also ugly-be.3SG also short
‘The girl is ugly and short.’ (coordination)

In these uses, *hæm* mostly attaches to the right of a constituent (either an argument, an adjunct or the predicate), or it is placed in the middle of a complex expression. A special case is coordination, which allows attachment of *hæm* on the left of the constituent. The syntactic host of the particle *hæm* is the pragmatic focus (= actual focus domain) of the sentence, which is mainly marked prosodically. We will discuss the various focus marking strategies and focus types (Lambrecht 1994) in relation to the analysis of *hæm*. Regarding the pragmatic focus of the sentence, the semantic associate of *hæm* is not necessarily its syntactic host. *Hæm* can associate with different types of foci: the narrow, predicate, or sentence focus (see also Balogh 2020; Balogh and Langer 2021). In Persian, there are three different strategies to mark the focus of the sentence. The most often used marking is prosodic, in terms of emphatic stress (1). Next to prosodic focus marking, morphosyntactic strategies such as cleft constructions (2a), preposing (2b), and focus markers (3) are used (see also Rezai 2003, Rasekh Mahand 2005, Moezzi-pour 2012, Oroji and Rezai 2013).

- (2) a. Ali bud ke šíše ra šekæst.
 Ali was who glass OBJ broke
 ‘It was Ali who broke the window.’
- b. šíše ra Ali šekæst
 window OBJ Ali break.3SG.PST
 ‘The window, Ali broke.’
- (3) Ali ke šíše ra šekæst
 Ali FOC glass OBJ broke
 ‘ALI broke the glass.’

The additive particle *hæm* behaves differently with respect to these different focus marking strategies. In our analysis, we examine all these marking strategies and their relation to information structure and interpretation, and we will propose a way to capture the interplay between the various projections: Syntactic Projection, Prosodic Projection, Information Structure Projection and Semantic Representation, that determine the structural and interpretation behavior of *hæm* together.

References

- Balogh, Kata. 2020. Additive particle uses in Hungarian: A Role and Reference Grammar account. *Studies in Language*. Online-first (<https://doi.org/10.1075/sl.19034.bal>).
- Balogh, Kata and Corinna Langer. 2021. Additive particles, prosodic structure and focus sensitivity in Hungarian. To appear in *Linguistics*.
- Forker, Diana. 2016. Towards a typology for additive markers. *Lingua* 180. 69-100.
- Lambrecht, Knud. 1994. *Information structure and sentence form*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Oroji, Mohammad Reza and Amir Rezaei. 2013. Exploring ‘ke’ as a Focus Particle in Persian from both Form and Function Points of View. *Australian Journal of Linguistics* 33:1. 76-84.
- Rasekh Mahand, Mohammad. 2005. Different kinds of focus in Persian. *Language and Linguistics* 1(1). 5-19.
- Rezai, Vali. 2003. *A Role and Reference Grammar Analysis of Simple Sentences in Farsi (Modern Persian)*. PhD Thesis: Department of Linguistics, University of Isfahan.
- Farhad Moezzi-pour. 2010. *Cleft Constructions in Persian: A Role and Reference Grammar Analysis*. MA Thesis: Department of Linguistics, Institutes for Humanities and Cultural Studies, Tehran.
- Van Valin, Robert D., Jr. 2005. *Exploring the syntax-semantics interface*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Van Valin, Robert D., Jr. & Randy J. LaPolla. 1997. *Syntax: Structure, Meaning and Function*. Cambridge: Cambridge University Press.